



**It's Pain Awareness Month:**  
**Es el mes de hacer conciencia del dolor:**

Here's how we work together to manage children's pain  
*Así es como trabajamos juntos para controlar el dolor de los niños*

Nicklaus Children's partners with parents to assess pain at regular intervals and take measures to reduce discomfort. Please share any concerns you have about pain with your care team.

When appropriate, medications are used to reduce pain, along with the following:

*Nicklaus Children's se asocia con los padres para evaluar el dolor a intervalos regulares y tomar medidas para reducir el malestar. Por favor comparta, con su equipo de cuidados médicos, cualquier inquietud que tenga, sobre el dolor.*

*Cuando sea apropiado, se utilizan junto con las siguientes indicaciones, los medicamentos para reducir el dolor:*

**Reducing Procedural Pain**

The hospital has many tools to help reduce procedural pain:






**Reduccion del dolor causado por procedimientos**

El hospital ofrece muchas herramientas para ayudar a reducir el dolor de procedimiento:

-  Swaddling and positioning  
*Envoltura y posicionamiento*
-  Ice or warm packs  
*Hielo o paquetes calientes*
-  Warm blankets  
*Mantas calientes*
-  Distraction techniques (toys, bubbles, games)  
*Técnicas de distracción (juguetes, burbujas, juegos)*
-  Playing favorite music  
*Reproducción de música favorita*

-  Music Therapy\*  
*Terapia musical\**
-  Breathing exercises/ Relaxation/ Guided imagery\*  
*Ejercicios de respiración / Relajación / Imágenes guiadas\**
-  Child Life education and intervention\*\*  
*Educación e intervención sobre la vida del niño\*\**
-  Favorite comfort items  
*Artículos favoritos de consuelo*

-  Pet therapy\*  
*Terapia de mascotas\**
-  Red Nose Docs clowns\*  
*Doctores payasos con nariz roja\**
-  Bedside volunteers to read and play games\*  
*Voluntarios de la cama para leer y jugar juegos\**
-  Movement and exercise\*\*  
*Movimiento y ejercicio\*\**

-  Needle-free J-Tip device  
*Dispositivo J-Tip sin aguja*
-  Pain Ease cold spray  
*Alivio del dolor utilizando aerosol frío*
-  Topical numbing creams  
*Crema anestésicas tópicas*
-  Oral sucrose for infants  
*Sacarosa oral para lactantes*
-  Comfort-holding positions  
*Posiciones cómodas*

Thank you for partnering with us to make children as comfortable as possible during care.  
*Gracias por unirse con nosotros para hacer que los niños se sientan lo más cómodos posible durante su cuidado médico.*



**Nicklaus  
 Children's  
 Hospital**

\*May not be available at all centers  
 \* Puede ser que no esté disponible en todos los centros